كثرت مشاغلدن طولایی خسته‌لەرق ژاپونیایه عودته مجبوریت حس ایتمشدر .

مجلس مبعوثانده بودجه حقنده اجرا ایدیلن مذاكره اثناسنده فرانسه مالیه ناظری وارداتك تناقصیله برابر اخیراً قبول ایدلمش اولان قوانیندن طولایی مصارفكده بالعكس تزاید ایتمكده اولدیغنی بیلدیردكدن صكره بودجه‌ده توازن حاصل ایتمك ایچون تركەلردن استیفا ایدیله‌جك رسومدن یكرمی بش ملیون فرانغك تحصیلنه لزوم كورلدیكنی ده اتیان ایتمشدر .

روسیه اصیلزادكانندن بارون (قابریچه) حشمتلو روسیه ایمپراطوریچه‌سنك (دام دو نور)لكنه تعیین ایدلمشدر .

كچن بازار كونی روسیه‌نك (لوزوولایا) (وسیواستپول) بلده‌لری ارەسنده (ملیستوپول) موقعی قربنده ایكی شمندوفر قطاری ارەسنده مصادمه وقوعبوله‌رق لوقوموتیفلر قیرلمش ویكرمی‌یی متجاوز مستخدمین مجروح اولمشدر .

ایتالیا زراعت وتجارت ناظری موسیو (باراچواوی) حركت ارضدن دوچار خرابی اولمش محللری زیارتله حركاتك تكرری حالنده اهالینك تهوین احتیاجی نه‌یه متعلق اولدیغی حقنده لازمكلن تدقیقاتده بولنملرینی مجلس اعیان اعضاسندن موسیو (امحالارو) ریاستی تحتنده ومهندسین ایله علم طبقات الارض منتسبیندن متشكل قومیسیونه حواله ایتمشدر .

الكصوك دفعه اوله‌رق اجرا ایدیلن تحقیقات نتیجه‌سنده، قالاپرا اوسیچلیاده حركات ارضیه‌دن وقوعبولان خسارات اون بش بچق ملیون فرانق راده‌سنده اولدیغی اكلاشلمشدر .

متنوعه

« غایت ساده برمقیاس الهوا مقیدی »

حكمت طبیعیه اربابندن موسیو (سانتیس) نام ذات غایت ساده برطرزده مقیاس الهوا آلتی وجوده كتیرمشدركه عصر حاضر ارباب اختصاصنك نظر دقتلرینی جلب ایده‌جكی شبهه‌سزدر .

ترتیب ایدیلان بارومتره شودر :

بارومتره جیوه‌سی اوستنده، حركاتی غایت خفیف برمانیوه‌لا ایله اجرا اولنمقده اولان وساعتلری تحریك ایدن طوپ شكلنده برثقلت واردر ایچی جیوه ایله مملو منطاردن برحقه برساعت حركتنك قوتیله آغیر آغیر یوقارییه چیقه‌رق مانیوه‌لا صاپنك اوجنده‌كی برلوحه‌یه تماس ایدر ایتمز درحال الكتریق مقناطیسی جریانی وقوعه كله‌رك حقه تكرار یواش یواش اشاغی‌یه اینمكه باشلار. بوحقه‌نك مربوط بولندیغی تلك اوجنده برقلم واردركه ساعت ثقلتنك اشاغی‌یه اینركن یاپدیغی برصارغی كاغدی اوزرینه احتمالات ودرجهٔ هوائیه‌یی یازمقده‌در .

بومقید آلات هوائی برمسافه‌نك بعدیتی وموجودیتی ارائه ایده‌بیلمكده‌الو برشكلی اولدیغی كبی (غالوانومتره) یعنی مقیاس غلوانی اصولنده تطبیق اولنه‌بیلیر .

(مشیندن دیشلی چرخلر)

جاهیر متفننه معدنی دیشلی ماكنه چرخلرینه هرجهتله فائق اوله‌رق مشیندن دیشلی چرخلر اعمالنه تشبث اولنمقده اولدیغنی (رەووا اندوستریه‌ل) نامنده بررساله خبر ویرمكده‌در .

برفابریقه‌یه كیررسكز اوراده معدنی دیشلی چرخلرك كورولتیلری سزی درحال ازعاج ایدر فقط بوندن بشقه اودیشلردن بریسی قیریلیر ایسه انك اودقیقه تعمیری قابل اوله‌میه‌جغی كبی بالاخره تعمیری ده برازبهالیدر ایشته بوراریغی نظر دقته الان امریقالیلر شرائط مكمله‌یی حائز وبوكبی احتمالاته مقاوم براختراع دوشنه‌رك مشینك بووظیفه‌یی ایفا ایده‌بیله‌جكنی كشف ایله‌مشلردر .

معلومدركه مشین اودون واذابه اولنمش برمعدندن دهاقولای ایشلنه‌بیلمكده‌در .

بناء علیه امریقالیلر بونی موقع تطبیقه قویه‌رق ایشله‌دلمكه باشلانان بوچرخلردن اصلا كورولتی چیقدیغی ایشیدلمامشدر . ازجمله الاستیقیق، متانت ودیشلرك بربرلرینه ارتباطی درجهٔ تكملی اثبات ایتمكده‌در. بونوع چرخلرك اسكیمسی دخی مستبعد اولوب هله الاستیقیتلرندن دیشلرك بوزولمسی احتمالدن بریدر .

بوچرخلر هرایستنیلان محله بركشی طرفندن كتوریله‌بیلمكده اولمسنه نظراً نه‌قدر خفیف اولدیغی وهلهٔ اكلاشیلیر .

زیتون یاغی، پترول، رطوبت وبخار تأثیراتندن كلیاً ازاده‌در . فقط بوچرخلرك متمادیاً صولرك ایچنده بولنمامسنه دقت ایتمك لازمدركه مشینلر عمومیتله صودن متأثر اولمقله مشهوردرلر .

دیشلری یاغلامق لزومسز اولوب بوحالده بونوع چرخلرك نه‌درجه اداره‌لی اولدقلری اكلاشیله‌بیلیر .

بوچرخلر بنه مذاب برمعدن چرخنك اعانه‌سیله تنویر اولنمقده ایمش . زیرا بونلرك دونمسی هرحالده براعانه‌یه وبناء علیه بواعانه‌ده ده بهمه‌حال معدندن برچرخك وجودینه وابسته‌در.

(الكصغوق مملكت)

صغوقلرك شوزمانلرنده هرشهراهالیسی حكمفرما اوله‌جق شدت برودتدن دهن كشای شكایت اوله‌رق كیمی وجودینك، یوزینك طوندیغندن وكیمیده ال وایاقلرینك یوریه‌میه‌جك درجه‌ده اوشومسندن بحث ایده‌جكدر . لكن بیلمزلركه كرهٔ ارض اوزرنده اودرجه برودتی موجود مملكت واردركه اهالیسی حرارت دیدكلری موسمدن دائماً بی‌خبردرلر .

بومملكت سبیریای شرقیده واقع اولوب (ورقوچانسق) نامیله معروفدر .

بوراسی سبیریالیلر طرفندن اسكان اولنیور . بومملكت جغرافیا خریطه‌لرنده ٧٧،٣٤ درجه طول شمالی و ١٣٣،٥١ درجه عرضنده و (غرنویش)ك جنوبنده‌در .

بوصوغوق مملكتك ارتفاعی سطح بحردن یوز یدی متره‌در . (سن پترسبورغ) ارباب فننندن معلم (وویلد) شهر مذكورك برسنه ظرفنده ارائه ایتمش اولدیغی درجهٔ برودتی ترجمه‌سی بروجه آتی قیده اشارت ایله‌مشدر .

كانون ثانی	١	٥٣
شباط	٣	٤٦
مارت	٧	٤٤
نیسان	٨	١٥
مایس	١	٠
حزیران	٦	٩
تموز	٨	١٣
اغستوس	٤	٦
ایلول	٦	١
تشرین اول	٢	٢٠
تشرین ثانی	١	٤٠
كانون اول	٩	٤٩

بومملكتده یشایان انسانلرك تموزده تحت الصفر ١٣،٨ درجهٔ برودتی كوردكلری حالده كانون ثانی وشباط آیلرنده ساتیغراد فرق التی والی اوچ درجه برودته نصل تحمل ایده‌بیلدكلری شایان حیرت بركیفیتدر .

بزلرك ترمومتره‌نك تحت الصفر سكز ویا اون درجه‌یه تنزلنده ارائه ایتمكده اولدیغمز طور برودتك شایان مؤاخذه كورلمسی ایجاب ایدر !

شو برودت بوكونكی كونده اوروپا بلادنده حكمفرما اولمش اولسه كیمسه‌نك متحمل اوله‌میه‌جغی براس بدیهی اولدیغندن هرحال وكارده شهریمزك درجهٔ برودتنك سائر اوروپا وآسیا ممالكی شدت شتالرینه قارشی هیچدن عدایدلمسی لازمدر.

« مداغشقارده اصول ازدواج »

مداغشقارك فرانسزلر طرفندن اشغالی مناسبتیله اوروپا غزته‌لری جزیرهٔ مذكوره اهالیسنك احوال وعاداتی حقنده غریب غریب شیلر یازیورلر .

جزیرهٔ مذكوره‌ده ازدواج حقیقةً غریب برصورتده اجرا ایدلمكده‌در . پدر ومادری طرفندن تزویجی آرزو اولنان دلیقانلی ایستدیكی قیز ایله ازدواج ایده‌بیلمك ایچون تجربه‌لر اجراسنه باشلار ایمش . شویله‌كه : تأهلی آرزو ایدیلان دلیقانلی ابوینی طرفندن بولنان قیز ایله براوطه‌یه قپانیرلر وبرآی قدر اوراده عادتا زوج وزوجه كبی امرار وقت ایدرلر ایمش . وقت مذكورك ختامیله هرایكیسنك اوطه‌دن چیقملرینی متعاقب كرك دلیقانلی‌یه وكرك قیزه یكدیكرندن ممنون قالوب قالمدقلری صورلیر ایمش . اكر بونلر اوطه‌ده قپاندقلری مدت ظرفنده یكدیكرلرینه كوستردكلری معاملات زوجیه‌دن خشنود قالدقلرینی بیان ایدرلرسه اشته اوزمان نكاحلری عقد ایدیلوب صورت رسمیه ومشروعه‌ده زوج وزوجه اولیرلر وبربرلرندن ممنون قالمدقلرینی ویاخود قیز اركككدن ممنون قالمش ایسه‌ده اركك قیزدن خشنود اولمدیغنی سویلیه‌جك اولور ایسه اوزمان دخی تجربه‌دن حسن نتیجه حاصل اولمدیغی اعتباریله نكاح اجرا ایدلمیوب دلیقانلینك بشقه برقیزله وقیزك‌ده بشقه بردلیقانلیله یكیدن داخل تجربه‌گاه ازدواج اولملری اقتضا ایدرایمش .

« شهزاده‌باشنده وزنه‌جیلرده واقع تیاتروده »

« مناقیان افندی معرفتیله »

تشرین ثانینك ٢٦نجی جمعه‌ایرتسی اقشامی یعنی بازار كیجه‌سی ساعت ٣ ده اجرا اولنه‌جقدر .

(پارسده میسك سوقاغی وقعه‌سی درام ٧ پرده)

برنجی پرده‌سی مقدمه

مقدمه‌دن صكره یكرمی سنه مرور ایدر

(تقویم طریق)

١ جمادی الاخر ١٣١٢ ٢٦ تشرین ثانی

جمعه‌ایرتسی		(اوقات)	ملاحظات
دقیقه	ساعت		
٢٦	٧	وقت ظهر	آخر سقوط اوراق
٤٧	٩	عصر اول	
٢٤	١٠	عصر ثانی	
٣٨	١	عشا	
٤٧	١٢	امساك	
٣٤	٢	طلوع آفتاب	

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

وقت ظهر ساعت ٧ دقیقه ٢٣

دونكی كون درسعادتده میزان الهوا ٧٦٧ میلیمتره‌یی ارائه ایدوب رطوبت یوزده ٨٢ راده‌سنده بولنمقده ایدی .

اشبو ماه حال رومینك ٢٤نجی كونك احوال هوائیه‌سی

اسامیٔ بلدان	درجهٔ حرارت	ملاحظات
درسعادت	١٠	
طربزون	٦	
ازمیر	١١	
سلانیك		
سینوب	٨	
بیروت	١٦	
بغداد		
بصره		
حلب	٨	
مكه	٢٤	
جده	٢٥	
ساقز	١٨	
صوفیه	١	
سنه		
پارس	٣	
ویانه	٠	
پترسبورغ	٤	تحت الصفر
موسقوه	١	«
ارقانژل	١٢	تحت الصفر
اوده‌سا	٣	«
آتنه		
ترییسته	٦	

« درسعادت بورسه‌سی »

غروش فی ٢٥ تشرین ثانی سنه ٣١٠

١٨	٢٨	(د) ترتیبندن اسهام مبدلهٔ عمومیه
٠٠	٠٠	تحویلات عثمانیه
٠٠		تصفیه
٣٤	١٢٦	شمندوفر تحویلاتی (فرانق)
		بانق عثمانی (لیرای عثمانی)
١٨	١٠	اعتبار عمومی عثمانی «
١٢	٤	استانبول بانقه‌سی (انكلیز لیراسی)
٣٨	٥	قامبیو واسهام بانقه‌سی (عثمانلی لیراسی)
١	٢١	رژی شركتی «
١	٨٥	عثمانلی سیغارت قومپانیه‌سی «
	٧٣٠	تباكو رژی حصه سندلری فرانق
	٤٨٠	« تحویلاتی «
٧	٧٢	عثمانلی سیغورطه شركت عمومیه‌سی (لع
٨	٢٢	(ترامواي حصه سندلری غروش)
	٥١٥	« تحویلات فرانق
	٤٠٥	درسعادت صوقومپانیه‌سی (فرانق
	٤٧٧	اناطولی شمندوفرقومپانیه‌سی «
٢	٨٠	مدللو بانقه‌سی (لیرای عثمانی)
پاره	غروش	« مسكوكات »
٩	١٠٨	سیم مجیدیه ٢٠ غروش حسابی «
٢	٨٨	فرانسز التونی (لیرهٔ عثمانی یوز غروش حسابیله
٢١	١١٠	انكلیز التونی «
١٥	٩٠	پول التونی
١٨	٤١	قره‌میس التونی «
٣٥	٨	روبله قائمه‌سی روبله

(قامبیو)

لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لو

٣٠	١١٠	لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله
٧٢	٢٢	پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی فرانق

تكفور طاغی قضاسنك اوچ یوز طقوز سنه‌سی محصولی توتونلر بنك مع حصهٔ اعانه عشری اولوب ازمیده جلب ایدیلرك مزایده‌یه قونلدیغی مقدمجه اعلان اولنان طقوز بیك یوز قرق كیلو توتونك هر عتیق قیه‌سی مجیدی یكرمی غروش حسابیله درت غروش الی سانتیم فیئاتله طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك ١٩ تشرین ثانی سنه ٣١٠ تاریخنده قرارداده‌سی كشیده ایدلدیكندن بوكا تاریخ مذكوردن اعتباراً برهفته‌یه قدر یوزده بردن نقصان اولمامق اوزره ضم اجرا ایتمك استیانلرك درسعادتده دیون عمومیه واردات مخصصه اداره‌سنه وازمیده‌ده دیون عمومیه مركز مدیریتنه مراجعت ایتملری لزومی اعلان اولنور .

فی ٣ جمادی الاخره سنه ١٣١٢

وفی ١٩ تشرین ثانی سنه ١٣١٠

دیون عمومیه واردات مخصصه اداره‌سندن :

سلانیكده تشكل ایدن عثمانلی ترامواي شركتك بهری بشریوز فرانقدن اخراج ایتدیكی ایكی بیك عدد حصه سندلرینك رسم تمغا قانوننك اونجی ماده‌سی موجبنجه یوزده بر حسابیله تمغا رسمی بوكره مذكور شركتدن كاملا استحصال قلنمش اولدیغندن سندات مذكوره‌نك حامللری طرفندن غلطه كمرك دائره‌سی فوقنده كائن پول بیعیه نظارتنه ابراز بله مجاناً تمغالیدرلمسی اعلان اولنور . فی ٧ جمادی الاخر سنه ١٣١٢ وفی ٢٣ تشرین ثانی سنه ١٣١٠

١٨٨١ سنهٔ میلادیه‌سنده لوندره سرگیٔ عمومیسنده افتخار مدالیه‌سنه نائل اولان

(ژ . قانزوقك) پلسنكلی قطران حبلری

اشبو شكرلنملی حبلر طعم ورائحه‌سی لذیذ اولوب اخذنده هیچ برصعوبت چكلمز وتركیبنده بولنان قطران ایله پلسنكلی بوغمه، اوكسوركه واك فنا ومعاند برونشیتلره وكوكس خسته‌لقلرینه وآق‌جكر نزله‌لرینه وسائره‌یه تأثیری فوق العاده اولدیغی جهتله بومعالجه‌نك اك مشهور طبیبلر طرفندن توصیه اولنمقده‌در .

(ژ . قانزوقك) پلسنكلی قطران صویی یكرمی سنه‌دن برو لاحق اولدیغی ژقانزوقك پلسنكلی قطران صوینك شهرت وحسن استعمالی برچوق تقلیدلری انتاج ایتمشدر .

انكلیز اجزاخانه‌سنك مارقه‌سنه دقت ایدلیدر .

عموم دیپوزیتوسی ١٠

سفرا اجزاجیسی ژ. قانزوقك ٢٤٧ نومرولی انكلیز اجزاخانه‌سیدر واستانبولده كوچكیان وژ. ناپاسك لاتوركی اجزاخانه‌لرنده دخی بولنور .

بانق عثمانی

آنونیم شركت

سرمایه‌سی اون ملیون لیرای عثمانی

(١٠٠٠٠٠٠٠)

مركز اداره خانه‌سی غلطه‌ده

استانبولده شعبه‌سی

حمیدیه جاده‌سنده طومسون خاننده

بك اوغلنده شعبه‌سی

بك اوغلی جادهٔ كبیرنده ١٩٠ نومروده

ولایات شعبه‌لری

انطالیه	بغداد	لیمسون	روسچق
اطنه	بیروت	مرسین	سلانیك
آیدین	بروسه	نازللی	صامسون
حلب	شام	نیقوس	ازمیر
اسكندریه	قونیه	عشاق	صوفیه
ادرنه	لارنقه	قلبه	
انقره	قاهره	پورسعید	طربزون

اسهام وپولیچه سندلری مقابلنده وعدهٔ معینه ایله ویاخود حساب جاری قاعده‌سنجه اقراضات عقد پولیچه سندلری اسقونطو ایلیوب ممالك محروسه‌ده وممالك اجنبیه‌ده كائن بلده‌لر اوزرینه پولیچه وچك وقره‌دی مكتوبلری واسر تلغرافی كشیده وحساب جاری كشادی اسهام وتحویلات واشیای ذی قیمت محافظه ایلدیكی كبی ممالك محروسه‌ده وممالك اجنبیه‌ده قوپون وپولیچه بدللرینی تحصیل وبورسه‌ده مبایعات سپارشلرینی ایفا ومسكوكات بیع وفروخت ایتدیكی وبانق عثمانی‌یه وعدهٔ معینه ایله تودیع اولنان نقود ایچون :

برسنه وعده ایله تودیع اولنان مبالغه یوزده ایكی بچق، التی ماه وعده ایله اولان مبالغه یوزده بربچق، اوچ ماه وعده ایله اولان مبالغه یوزده برفائض ویرلدیكی .

استانبولده‌كی شعبه‌نك معاملات مبسوطه‌دن بشقه امتعه اوزرینه دخی اقراض نقود ایلدیكی، امانةً ویاخود ودیعهٔ عادیه اوله‌رق تودیع اولنان اشیانك محافظه‌سنی درعهده ایتدیكی،

بك اوغلنده كائن شعبه‌سنك امتعه معاملاتندن ماعدا دیكر معاملاتك كافه‌سنی ایفا ایلدیكی وپیاسه فیئاتی اوزره قرعه‌لی تحویلات یعنی پارس بلده‌سی اوبلیغا

طریقك تفرقه‌سی ١

غورد قریه‌سی وه‌نوسی

محررلری — مترجمی

اورولف بلو — ارنست دوده — احمد سعید

— ١ —

(آپت) شهرنده (آوینیون) یولی اوزرنده واقع (ووقلوز) چشمه‌سندن اوزاق اولمیان (آلپیل) لرك آلتنده (غورد) اسمنده برقریه واردر . قریهٔ مذكوره یالكز مایسترو دنیلان شدتلی روزكاردن محافظه اولندقلری تپه‌نك اتكنده صیقیشمش خانه یغینندن متشكل اولیوب بوقریه (باستید - نوو) و (فونتیلانش) نامنده ایكی كوچك كوبی دخی شاملدركه بوكویلرك اولری ووقلوز صحراسی ایچنده برمیدان حربده‌كی ایلرو استحكاملری كبی برازایلرویه طوغری یاپیلمشلر . مملكتك هیئت مجموعه‌سی شایان حیرت صورتده كوزلدر.

دینه‌بیلیركه اورته‌سنده غورد قریه‌سنك موضوع بولندیغی اطرافی سروومسین آغاجلریله محاط چنارزارلر (پوسن) نام رسام شهیرك اك كوزل پتیر اثرلرینه (قیرو صحرا رسملری) مودللك ایتمشدر . ذاتاً (پرووانس) ایالتی بوكبی مودللرجه پك زنكیندر . پرووانس، موضع وموقعلرینك، منظره‌لرینك كوزللكی وسماسنك، هواسنك پاكلك وجیادتی حسبیله هم یونانستانه وهمده ایتالیایه بكزر .

برقاچ سنه واردركه (تئودور ریوارو) نك اراضیسی باستید - نوو حدودینك اك بیوك برقسمنی اشغال ایتمكده ایدی . سازلق، قامشلق، چایر، كوك بویا (قیزل كوك) تارلالری، دوتلقلر اولمق اوزره ریوار وجسیم اراضی واملاكه مالك اولوب بواراضی مومی الیهك عاقلانه اجرا آتی سایه‌سنده دائم دخی تزاید ایدیور ایدی . ریوارونك برچوق زماندنبرو درونده اقامتگاهنی تأسیس ایتدیكی غوردك جنوبنده بر تپه‌جك اوزرنده كائن اولان چفتلكی بیوك بر سعادت واقبال علائمی اظهار ایلیور ایدی .

بوراده كویلی اولرنده علی الاكثر تصادف اولنان انتظامسزلق وافراط خستندن هیچ برشی حس ایدلمیور ایدی . اوشاقلر ایله خدمتجی قادینلرك عكلرینی یدكلری مطبخ مادام ریوارونك اداره‌سی آلتنده اولان هربرشی حقنده‌كی دقت واهتمامنك قوجه‌سنك تحت اداره‌سنده بولنان شیلره صرف ایتدیكی دقت واهتمامدن هیچ بروجهله اشاغی قالمدیغنی آشكار ایدیور ایدی .

مطبخده پارل پارل پارلایان خمور تكنه‌سنده اككلر غایت متناسب برصورتده دیزلمش ایدی . میشه اغاجندن معمول بیوك عك ماصه‌سنده برلكه بیله اولمدیغی كبی زمینی فرش ایدن بیاض طاشلرده‌ده برلكه یوق ایدی . شمینه‌یی، اوجاغی تزیین ایلیان اوزرلرنده رنكارنك چیچكلر منقوش چینیلر، رافلرده صره ایله دیزلمش اولان قلایلی صحنلر هرنه‌قدر بوراده یالكز تمیزلك، نظافتدن بشقه برزینت یوق ایدیسه‌ده فقط بونلرك هپسی بوچفتلك مطبخنه بریورطی حاضرلغی حالنی ویریور ایدی .

مطبخك یاننده اوك افندی وخانملرینه هم صالون وهمده عك ساله‌سی خدمتنی كورن برواسع اوطه بولنوب بونك ساده فقط متین اولان اثاثی او صاحبلرینك ظرافت وحسن طبیعتلرینی میدانه قویور ایدی .

والحاصل ریوارو كویلی تعبیرندن علی العاده آكلاشیلان صورتده بركویلی دكل ایدی . بو ایش ساعتلرنده ممنونیتله صبانه صاریلوب اطرافنه بیاض شریدچكیلی قبا ماوی بزدن پالتویی كیین وخانه‌سنه كوی پاپاسی كلدیكی ویاخود ناحیه مدیری بنه اقشام یمكنه كلدیكی زمان دخی ردینغوتی تلبس ایدن یاری كویلی یاری شهرلی برچفتجی، برزارع ایدی .

بوحكایه‌نك باشلادیغی زمانده ریوار والی یاشنه یاقلاشیور ایدی . صاچی صقالی شاعرك برف اسنان تعبیر ایتدیكی بیاضلق ایله مستور ایدی . فقط چفتجینك یاشی یالكز بونك ایلك ظاهر اولمقده اولوب یوقسه وجودی حالا دیمدیك وقوتلی وكوزلری دخی كنجلك وقتنده‌كی كبی روحلی وكسكین ایدی .

مادام ریوارو زوجندن براز زیاده اختیارلامش ایدی . بونك یوزینی بروشقلر كنجلكده‌كی كوزللكندن اثر براقیه‌جق صورتده استیلا ایتمش ایدی . فقط قادینك ذهنی، قلبی عفیف، پاكدامن ومستریح انسانلرك خاصهٔ طبیعیه‌سی مزیتی اولان اچیقلغی، سكونت وطاتلیلغی محافظه ایتلمش ایدی .

بونلرك شیرین كام اولدقلری اوزون ومسعودانه اتحادلردن اوزمان اون سكز یاشنده اولان بر قیزلری موجود بولنیور ایدی . بوقیز (مارغریت) تسمیه اولنیور ایدی . فقط پدر طرفندن بیوك اناسنك آدی اولان بواسمدن پرووانسده مقبول برعادته توفیقاً مملكت لسانده اوقدر حلاوتی حائز اولان (مارغانی) اسمنی چیقارمشلر ایدی .

مارغانی مملكتك اك كوزلی ایدی . بو دنیانك تا اونه اوجندن بیله آشكار، كوربنور ایدی . قیزی اكثریا یورطیلرده كوررلر ایدی . او، پرووانسلیلرك البسه وقیافتیله ظریف برصورتده تزین ایدرك كندوسنی ایلك دفعه نظرلره عرض ایتدیكی كون بونك كوزللكندن اویله بر تأثیر حاصل اولمش ایدیكه بوآندن اعتباراً ارتق قیزی یالكز غوردوه‌نوسی نامی آلتنده تعیین ایدر اولمشلر ایدی .

قیز صیق سیاه صاچلی اوزون بویلی ونحیف ایدی . بونك هربرحال وحركتنده، اك جزئی اطوارنده (آرل) شهری قیزلرنده حیرتله تماشا ایدیلان لطافت موجود ایدی .

مارغانی شایان پرستش اللره، چوجق ایاقلری كبی ایاقلره وانجه‌لكی، ظریفلكی كوزل اوموزلرینی ظاهر وعیان ایدن برقدوقامته مالك ایدی . فقط آكلاشیله‌میه‌جق برشی وار ایسه اوده [illegible] وار